

**STADTGEMEINDE STERZING**AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL
BEZIRK SÜDTIROLER WIPPTAL**COMUNE DI VIPITENO**PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE
COMPRESORIO WIPPTAL**Beschlussniederschrift
des Stadtrates****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**SITZUNG VOM SEDUTA DEL
30.09.2026UHR – ORE
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, nachstehende Mitglieder dieses Stadtrates einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella sala delle adunanze, i sottoelencati componenti di questa Giunta comunale:

			E.A. A. G.	U.A. A.I.	Fern- zu- gang
Peter Volgger	Bürgermeister	Sindaco			
dott. Fabio Cola	Bürgermeisterstellv.	Vicesindaco			
Benno Egger	Stadtrat	Assessore			
Christine Eisendle	Stadträtin	Assessora			
Dr. Heinrich Forer	Stadtrat	Assessore			
dott.ssa Chiara Martorelli	Stadträtin	Assessora			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Assiste il Segretario generale, signor Herr

Dr. Nikolaus Holzer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Peter Volgger

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Stadtrat behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

Reduzierung des Mindestabstands zur Gemeindestraße beim "Saxerhof" in Raminges

OGGETTO:

Riduzione della distanza minima dalla strada comunale presso il maso "Saxer" a Raminghes

Raumordnung

Reduzierung des Mindestabstands zur Gemeindestraße beim "Saxerhof" in Raminges

VORAUSGESCHICKT:

- dass Frau Klara Gschnitzer ein Projekt für die Erweiterung des bestehenden Wirtschaftsgebäudes beim "Saxerhof" auf der Bp. 33 der K. G. Tschöfs in Raminges vorgelegt hat;
- dass der ländliche Weg „Thalerhof“ im Flächenwidmungsplan des Bauleitplanes als Gemeindestraße Typ E ausgewiesen ist;
- dass sich der ländliche Weg „Thalerhof“ nicht im Eigentum der Gemeinde Sterzing befindet;
- dass die Erweiterung des bestehenden Wirtschaftsgebäudes beim "Saxerhof" auf der Bp. 33 der K. G. Tschöfs im Bannstreifen der im Flächenwidmungsplan des Bauleitplanes ausgewiesenen Gemeindestraße Typ E geplant ist;

Festgestellt,

- dass das Projekt, BA 18/24, das positive Gutachten der Sektion Bauwesen der Gemeindekommission für Raum und Landschaft Nr. 11 vom 02.09.2026 erhalten hat;
- dass Frau Klara Gschnitzer die Gemeinde mit Schreiben vom 22.09.2026 ersucht hat, den Mindestabstand zu der im Flächenwidmungsplan des Bauleitplanes ausgewiesenen Gemeindestraße zu reduzieren, damit das Projekt durchgeführt werden kann;
- dass gemäß Art. 3, Abs. 4 des D. LH. vom 26.06.2020, Nr. 24 „Verordnung zum Bauwesen“ entlang der Straßen außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die gemäß Art. 4 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30.04.1992, Nr. 285, abgegrenzt sind, mit Unbedenklichkeitserklärung seitens der mit dem Schutz der Straße betrauten Behörde, eine Erweiterung bzw. ein Abbruch und Wiederaufbau von Gebäuden innerhalb des geltenden Bannstreifens von der Straßengrenze, wie sie in Art. 3 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30.04.1992, Nr. 285 definiert ist, durchgeführt werden kann. Innerhalb der Bannstreifen ist die Erweiterung von bestehenden Gebäuden zulässig, sofern der Abstand zwischen dem bestehenden Gebäude und der Straßengrenze nicht unterschritten wird. Bei Abbruch und Wiederaufbau, mit oder ohne Erweiterung, außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die gemäß Artikel 4 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30.04.1992, Nr. 285, abgegrenzt sind, muss der Mindestabstand von 10m von der Straßengrenze eingehalten werden;
- dass der Bannstreifen entlang der Gemeindestraßen außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die gemäß Art. 4 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30.04.1992, Nr. 285, abgegrenzt sind, 20 m beträgt;

Urbanistica

Riduzione della distanza minima dalla strada comunale presso il maso "Saxer" a Raminghes

PREMESSO:

- che la Signora Klara Gschnitzer ha presentato un progetto per l'ampliamento dell'edificio rurale esistente del maso "Saxer" sulla p. ed. 33 del C. C. Ceves a Raminghes;
- che la strada rurale "Thalerhof" è inserita nel piano di zonizzazione del piano urbanistico come strada comunale tipo E;
- che la strada rurale "Thalerhof" non è di proprietà del Comune di Vipiteno;
- che l'ampliamento dell'edificio rurale esistente del maso "Saxer" sulla p. ed. 33 del C. C. Ceves è progettato nella fascia di rispetto della strada comunale tipo E indicata nel piano di zonizzazione del piano urbanistico;

Constatato,

- che il progetto, PE 18/24, ha ricevuto il parere positivo dalla sezione edilizia della commissione comunale per il territorio e il paesaggio n. 11 del 02/09/2026;
- che la Signora Klara Gschnitzer ha chiesto al Comune, con nota del 22/09/2026, di ridurre la distanza minima dalla strada comunale indicata nel piano di zonizzazione del piano urbanistico in modo che possa essere realizzato il progetto;
- che secondo l'art. 3, comma 4 del D.P.P. del 26/06/2020, n. 24 "Regolamento in materia edilizia" lungo le strade al di fuori dei centri abitati delimitati ai sensi dell'art. 4 del Decreto Legislativo del 30/04/1992, n. 285 possono essere eseguiti, con nulla osta dell'autorità preposta alla tutela della strada, ampliamenti e la demolizione e ricostruzione degli edifici anche nella prescritta fascia di rispetto dal confine stradale, così come definito dall'art. 3 del Decreto Legislativo del 30/04/1992, n. 285. Nelle fasce di rispetto è consentito l'ampliamento di edifici esistenti purché la distanza tra l'edificio esistente ed il confine stradale non venga ridotta. In caso di demolizione e ricostruzione, con o senza ampliamento, al di fuori dei centri abitati delimitati ai sensi dell'articolo 4 del decreto legislativo 30/04/1992, n. 285 deve essere rispettata la distanza minima di 10m dal confine stradale;
- che la fascia di rispetto lungo le strade comunali al di fuori dei centri abitati delimitati ai sensi dell'art. 4 del Decreto Legislativo del 30/04/1992, n. 285 è pari a 20 m;

- dass die Erweiterung des bestehenden Wirtschaftsgebäudes beim "Saxerhof" im Bannstreifen zulässig ist, da der Abstand zwischen den bestehenden Gebäuden der Hofstelle und der Straßengrenze nicht unterschritten wird;

- dass die Straße vom reduzierten Mindestabstand durch die Realisierung des Projektes im Bereich der Bp. 33 der K. G. Tschöfs nicht beeinträchtigt wird;

- dass deswegen auf das Einhalten des Mindestabstand zur der im Flächenwidmungsplan des Bauleitplanes ausgewiesenen Gemeindestraße verzichtet werden kann;

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne des Artikel 183, Absatz 4, des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, für sofort vollstreckbar zu erklären;

Nach Einsichtnahme in die im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R. G. vom 03.05.2018, Nr. 2, wie folgt abgegebenen Gutachten:

- Positives fachlich administratives Gutachten, mit dem elektronischen Fingerabdruck E5XfrrOoTeQVYAk8X4xYGSRZYal3B1XK k4KhrzWNIo=
- Positives buchhalterisches Gutachten, mit dem elektronischen Fingerabdruck BNYuxwyT44y8NLmc3V1oQU41uRxDE4g vcKqRyYgjCLA=

Nach Einsicht in die geltende Gemeindeordnung und in die Gemeindegatzung f a s s t

DER STADTRAT

einstimmig

in gesetzlicher Form mittels Handerheben

DEN BESCHLUSS

1. Auf die Einhaltung des Mindestabstandes zu der im Flächenwidmungsplan des Bauleitplanes ausgewiesenen Gemeindestraße durch die Erweiterung des bestehenden Wirtschaftsgebäudes beim "Saxerhof" auf der Bp. 33 der K. G. Tschöfs in Raminges, zu verzichten.
2. Diesen Beschluss mit demselben Abstimmungsergebnis im Sinne des Artikels 183, Absatz 4, des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, für sofort vollstreckbar zu erklären.
3. Den Bürgermeister mit der Unterzeichnung der Unbedenklichkeitserklärung zu beauftragen und zu ermächtigen.

- che l'ampliamento dell'edificio rurale esistente del maso "Saxer" nella fascia di rispetto, è ammissibile, dato che la distanza tra gli edifici esistenti del maso e il confine stradale non viene ridotta;

- che la strada non verrà compromessa dalla riduzione della distanza minima a causa della realizzazione del progetto nell'area della p. ed. 33 del C. C. Ceves;

- che per tale motivo si può rinunciare al rispetto della distanza minima dalla strada comunale indicata nel piano di zonizzazione del piano urbanistico;

Ritenuto necessario di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale del 03/05/2018, n. 2;

Visti i pareri espressi ai sensi degli articoli 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L. R. del 03/05/2018, n. 2;

- parere tecnico amministrativo Positivo, con l'impronta digitale E5XfrrOoTeQVYAk8X4xYGSRZYal3B1XK k4KhrzWNIo=
- parere contabile Positivo, con l'impronta digitale del parere BNYuxwyT44y8NLmc3V1oQU41uRxDE4g vcKqRyYgjCLA=

Visto il vigente Ordinamento dei Comuni e lo Statuto comunale

LA GIUNTA COMUNALE

ad unanimità di voti

nei modi di legge su alzata di mano

DELIBERA

1. Di rinunciare al rispetto della distanza minima dalla strada comunale indicata nel piano di zonizzazione del piano urbanistico da parte dell'ampliamento dell'edificio rurale esistente del maso "Saxer" sulla p. ed. 33 del C. C. Ceves a Raminges.
2. Di dichiarare la presente delibera con la stessa votazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale del 03/05/2018, n. 2.
3. Di incaricare ed autorizzare il Sindaco con la firma del nulla osta.

4. Darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Stadtrat Einspruch erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des gegenständlichen Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden.

4. Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione avverso la presente delibera alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Vorsitzende - Il Presidente

Peter Volgger

digital signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Generalsekretär – Il Segretario generale

Dr. Nikolaus Holzer

documento firmato digitalmente

VOLLSTRECKBARKEITSBESCHEINIGUNG

Es wird bescheinigt, dass gegenständlicher
Beschluss am

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Si certifica che la presente deliberazione è
divenuta esecutiva il giorno

30.09.2026

im Sinne des Art. 183, Absatz 4, des Kodexes der
örtlichen Körperschaften der Autonomen Region
Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom
03.05.2018, Nr. 2 vollstreckbar geworden ist.

ai sensi dell'art. 183, 4° comma, della L.R. del
03/05/2018, n. 2, del Codice degli enti locali della
Regione autonoma Trentino-Alto Adige.

Der Generalsekretär – Il Segretario generale

Dr. Nikolaus Holzer

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente